

A BIZOTTSÁG 1318/2014/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2014. december 11.)****a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának létrehozásáról
szóló 474/2006/EK rendelet módosításáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának elfogadásáról és az üzemeltető fuvarozó kiléte tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról, valamint a 2004/36/EK irányelv 9. cikkének hatályon kívül helyezéséről szóló, 2005. december 14-i 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 4. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 474/2006/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ létrehozta az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK rendelet II. fejezetében említett közösségi listáját.
- (2) A 2111/2005/EK rendelet 4. cikke (3) bekezdésének megfelelően bizonyos tagállamok és az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség (a továbbiakban: EASA) a lista frissítése szempontjából releváns információkat juttattak el a Bizottsághoz. Egyes harmadik országok szintén szolgáltak releváns információkkal. Ezek alapján a közösségi lista frissítésre szorul.
- (3) A Bizottság vagy közvetlenül, vagy a szabályozási felügyeletért felelős hatóságokon keresztül az összes érintett légi fuvarozót értesítette azon főbb tényekről és megfontolásokról, amelyek alapján az Unión belüli működési tilalom alkalmazására vagy a közösségi listán szereplő légi fuvarozó esetében alkalmazott működési tilalom feltételeinek módosítására kerülhet sor.
- (4) A Bizottság az érintett légi fuvarozóknak lehetőséget biztosított arra, hogy betekintsenek a tagállamok által átadott dokumentumokba, írásbeli észrevételeket nyújtsanak be, és szóbeli beszámolót tartsanak a Bizottságnak és a 3922/1991/EGK tanácsi rendelettel ⁽³⁾ létrehozott bizottságnak (a továbbiakban: repülésbiztonsági bizottság).
- (5) A repülésbiztonsági bizottság naprakész információkat kapott a Bizottságtól a 2111/2005/EK rendelet és az annak végrehajtásáról szóló 473/2006/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ keretében megnyitott, a következő államok illetékes hatóságaival és légi fuvarozóival folytatott közös konzultációkról: Angola, Botswana, Fülöp-szigetek, Grúzia, Guineai Köztársaság, India, Indonézia, Kazahsztán, Kirgiz Köztársaság, Libanon, Líbia, Madagaszkár, Mauritániai Iszlám Köztársaság, Mozambik, Nepál, São Tomé és Príncipe, Szudán és Zambia. A repülésbiztonsági bizottság emellett Afganisztánról, Ghánáról, Iránról és Észak-Koreáról is kapott információkat a Bizottságtól. A repülésbiztonsági bizottságot a Bizottság az Oroszországi Föderációval folytatott műszaki konzultációkról is tájékoztatta.
- (6) A repülésbiztonsági bizottság meghallgatta az EASA beszámolóját a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (a továbbiakban: ICAO) által az egyetemes biztonságfelügyeleti ellenőrző programja (USOAP) keretében végzett ellenőrzésekről készült vizsgálati jelentések elemzésének eredményeiről. A tagállamok felkérést kaptak arra, hogy kiemelten kezeljék az olyan államokban engedélyezett légi fuvarozók földi ellenőrzését, amelyek esetében az ICAO jelentős biztonsági problémákat tárt fel, vagy amelyek biztonságfelügyeleti rendszerének vonatkozásában az EASA jelentős hiányosságokat állapított meg. Így a Bizottság által a 2111/2005/EK rendelet alapján végzett konzultációkon túlmenően a kiemelt földi ellenőrzések további információkkal fognak szolgálni az említett államokban engedélyezett légi fuvarozók biztonsági teljesítményével kapcsolatban.

⁽¹⁾ HL L 344., 2005.12.27., 15. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2006. március 22-i 474/2006/EK rendelete a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett közösségi listájának létrehozásáról (HL L 84., 2006.3.23., 14. o.).

⁽³⁾ A Tanács 1991. december 16-i 3922/1991/EGK rendelete a polgári légi közlekedés területén a műszaki előírások és a közigazgatási eljárások összehangolásáról (HL L 373., 1991.12.31., 4. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 2006. március 22-i 473/2006/EK rendelete a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozóknak a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. fejezetében említett közösségi listája végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 84., 2006.3.23., 8. o.).

- (7) A repülésbiztonsági bizottság meghallgatta az EASA beszámolóit a külföldi légi járművek biztonsági értékelésére szolgáló SAFA program keretében végzett földi ellenőrzések elemzésének eredményeiről, amely ellenőrzésekre a 965/2012/EU bizottsági rendeletnek ⁽¹⁾ megfelelően került sor.
- (8) A repülésbiztonsági bizottság meghallgatta továbbá az EASA beszámolóját a 2111/2005/EK rendelet szerinti intézkedések vagy megfigyelés által érintett államokban végrehajtott technikai segítségnyújtási projektekről. Értesült az EASA által tervezett, valamint az érintettek által kérelmezett, a polgári légiközlekedési hatóságok igazgatási és műszaki képességének javítását célzó további technikai segítségnyújtási, illetve további együttműködési projektekről, amelyek célja a nemzetközi előírásoknak való meg nem felelések kiküszöbölése. A tagállamok arra is felkérést kaptak, hogy ezekre a kérelmekre a Bizottsággal és az EASA-val egyeztetve kétoldalú alapon reagáljanak. E tekintetben a Bizottság hangsúlyozta, mennyire hasznos tájékoztatni a nemzetközi légiközlekedési közösséget – különösen az ICAO SCAN adatbázisán keresztül – az Unió és tagállamai által biztosított technikai segítségnyújtásról, amely világszerte szolgálja a repülésbiztonság javítását.
- (9) A repülésbiztonsági bizottság meghallgatta továbbá az Eurocontrol beszámolóját a SAFA riasztórendszer státuszával kapcsolatos fejleményekről és a tilalom alá eső légi fuvarozókra vonatkozó figyelmeztető jelzések legfrissebb statisztikáiról.

Uniói légi fuvarozók

- (10) Az uniós fuvarozók repülőgépein végzett földi ellenőrzésekből vagy az EASA által elvégzett szabványosítási vizsgálatokból származó adatoknak az EASA általi elemzése, valamint a nemzeti légiközlekedési hatóságok által végzett specifikus ellenőrzések és vizsgálatok eredményei alapján több tagállam végrehajtási intézkedéseket hozott, amelyekről tájékoztatták a Bizottságot és a repülésbiztonsági bizottságot. Görögország tájékoztatást adott arról, hogy a Görög Polgári Légiforgalmi Hatóság ellenőrzéseket végzett a *Gain Jet Aviation* és a *Skygreece Airlines* gépein. Az újabb ellenőrzések során nem tártak fel komolyabb problémákat.
- (11) A tagállamok megerősítették, hogy amennyiben releváns biztonsági adatok arra utalnak, hogy az uniós légi fuvarozók esetében a megfelelő biztonsági előírásoknak való megfelelés hiánya miatt közvetlen biztonsági kockázat áll fenn, készen állnak meghozni a szükséges intézkedéseket.

Angola légi fuvarozói

- (12) Az 1197/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽²⁾ módosított 474/2006/EK rendelet lehetővé teszi az Angolában engedélyezett TAAG *Angolan Airlines* számára, hogy négy Boeing 737-700 típusú, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH és D2-TBJ lajstromjelű, három Boeing 777-200 típusú, D2-TED, D2-TEE és D2-TEF lajstromjelű és két Boeing 777-300 típusú, D2-TEG és D2-TEH lajstromjelű légi járművel járatokat üzemeltessen az Unióbna.
- (13) A TAAG *Angolan Airlines* 2014. november 21-én az illetékes angolai hatóságon (INAVIC) keresztül kérelmet nyújtott be az iránt, hogy a 474/2006/EK rendelet B. melléklete kiegészüljön egy új, Boeing 777-300 típusú légi járművel. Mind az INAVIC, mind a TAAG *Angolan Airlines* esetében azonban folyamatosan nehézségbe ütközik a rendszeres kapcsolattartás. Ezen túlmenően az ICAO is nehézségeket tapasztal az angolai hatósággal való kapcsolattartás tekintetében is, és emiatt az ICAO a közelmúltban több tervezett ellenőrzést is kénytelen volt lemondani. Ezek a nehézségek azt jelzik, hogy belső kommunikációs problémák vannak a TAAG *Angolan Airlines*on és az INAVIC-on belül, illetve a légitársaság és a hatóság között, és ebből kifolyólag nehéz megállapítani, hogy a TAAG *Angolan Airlines* kérésének teljesítése hordoz-e biztonsági kockázatot. Ezért a Bizottság úgy véli, hogy a legcélszerűbb lépés az, ha mind az INAVIC-ot, mind a TAAG *Angolan Airlines* felkéri, hogy a közeljövőben teljes körűen működjenek együtt a Bizottsággal a jelenlegi biztonsági szint valamennyi szempontja kiterjedő, átfogó felülvizsgálata érdekében, amelyen belül TAAG *Angolan Airlines* flottájának az említett új légi járművel való bővítése is vizsgálatra kerülne.
- (14) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt a TAAG *Angolan Airlines* flottájából további légi járműveket felvenni.

⁽¹⁾ A Bizottság 2012. október 5-i 965/2012/EU rendelete a légi járművek üzemben tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 296., 2012.10.25., 1. o.).

⁽²⁾ A Bizottság 2011. november 21-i 1197/2011/EU végrehajtási rendelete (HL L 303., 2011.11.22., 14. o.). Lásd különösen e rendelet (26)–(30) preambulumbekzdését.

- (15) A tagállamok továbbra is ellenőrizni fogják, hogy a *TAAG Angolan Airlines* ténylegesen megfelel-e a vonatkozó biztonsági előírásoknak, és e célból a légi fuvarozó légi járműveit előbbre sorolt földi ellenőrzéseknek fogják alávetni a 965/2012/EU rendelet alapján.

Botswana légi fuvarozói

- (16) 2013 áprilisában az ICAO koordinált hitelesítési missziót (ICVM) tartott Botswanában. Az ICVM eredményei részben pozitívak voltak: a tényleges végrehajtás szintje javult. Azonban negatív megállapítások is születtek, mivel két jelentős biztonsági problémára derült fény. 2010 óta továbbá két balesetben voltak érintettek Botswanában lajstromozott légi járművek.
- (17) Tekintettel a rendelkezésre álló információkra, az ICAO előírásainak és ajánlott gyakorlatainak tényleges végrehajtása tekintetében fennálló hiányosságra, a két jelentős biztonsági problémára, a két balesetre, valamint a Bizottság és a botswanai polgári légiközlekedési hatóság (CAAB) közötti kommunikáció nem kielégítő voltára, a Bizottság 2014. július 8-i levelében információkat kért a CAAB-tól a Botswanában engedélyezett légi fuvarozókkal kapcsolatban.
- (18) A CAAB 2014. október 3-i levelében megadta a kért tájékoztatást, hogy bizonyítsa, az ICAO előírásai és ajánlott gyakorlatai végrehajtásra, a két jelentős biztonsági probléma pedig megoldásra került.
- (19) A kapott információk alapján úgy tűnik, hogy a CAAB azt szeretné, hogy az ICAO még ez évben tartson újabb ICVM-et, és annak során ellenőrizze a két jelentős biztonsági probléma megoldására hozott javító intézkedéseket.
- (20) A kapott információkból kiderült továbbá, hogy valamennyi légi fuvarozó esetében ugyanazon a napon történt az újraengedélyezés és az új üzemeltetési engedély kiadása. Ezt azt jelenti, hogy a CAAB-nál különösen nagy munkaterhelés lesz minden alkalommal, amikor a szóban forgó üzemeltetési engedélyeket meg kell újítani. A CAAB a légi fuvarozók biztonsági felügyeletére vonatkozó ellenőrző programot dolgozott ki, a program végrehajtása azonban a tervezetthez képest csúszásban van. Végül az ellenőrzési tevékenységek során feltárt hiányosságoknak csak egy kis részét rögzítik, így nehéz megállapítani, hogy a CAAB mennyire képes megoldani a felmerülő biztonsági problémákat. Az említett kérdések tisztázása érdekében a Bizottság további információkat fog kérni, és a biztonsági felügyelet botswanai helyzetének részletes áttekintése érdekében technikai megbeszélésre fogja hívni a CAAB képviselőit.
- (21) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében szereplő közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt botswanai légi fuvarozókat felvenni.

Grúzia légi fuvarozói

- (22) Grúzia illetékes hatóságaival (GCAA) folytatódnak a konzultációk azon korrekciós intézkedési terv GCAA általi végrehajtásának nyomon követése érdekében, amelyet a hatóság az ICAO által a Grúziában 2013 októberében végzett egyetemes biztonságfelügyeleti ellenőrzés során feltárt jelentős biztonsági probléma megoldása érdekében hajt végre.
- (23) A GCAA által a jelentős biztonsági probléma megoldását célzó intézkedésekre vonatkozóan nyújtott információk alapján a Bizottság úgy ítélte meg, hogy a hatóságnak nem szükséges megjelennie a repülésbiztonsági bizottság előtt. A Bizottság tájékoztatta a repülésbiztonsági bizottságot a GCAA által kidolgozott korrekciós intézkedési terv végrehajtásáról.
- (24) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt grúziai légi fuvarozókat felvenni.

A Guineai Köztársaság légi fuvarozói

- (25) A 2013 januárjában Brüsszelben tartott ülésen született megállapodás alapján a Guineai Köztársaság illetékes hatósága (a továbbiakban: DNAC) rendszeresen beszámolt az ICAO által 2012 decemberében jóváhagyott korrekciós intézkedési terv folyamatban lévő végrehajtásáról, valamint az ehhez kapcsolódó összes tevékenységről.

- (26) Az elért eredményekről szóló, 2014. október 21-én beérkezett legutóbbi jelentés részletesen beszámol a korrekciós intézkedési terv végrehajtásával kapcsolatos legújabb tevékenységekről és fejleményekről. A felügyeleti kapacitásnak elsősorban a légi műveletek és a légialkalmasság területén való megerősítése érdekében folytatódik az ellenőrképzése. A DNAC az ICAO folyamatos nyomon követési megközelítési (CMA) online eszköze segítségével a protokoll kapcsolódó kérdései alapján folytatta a még fennálló USOAP-hiányosságok kiküszöbölése érdekében tett lépéseket. 2014. augusztus eleje és szeptember vége között az ICAO nem helyszíni ellenőrzés során validálta a protokoll nem helyszíni ellenőrzés keretében is értékelhető kérdéseit. Ennek eredményeképpen megállapítást nyert, hogy a nyolc nélkülözhetetlen összetevő tényleges végrehajtása tekintetében általában véve enyhe javulás következett be.
- (27) Előkészítés alatt áll egy olyan jogalkotási kezdeményezés, amely alapján a DNAC saját igazgatási struktúrával rendelkező, független, pénzügyi és működési szempontból önálló polgári repülési hatósággá válhat. Az ICAO követelményeinek mindenben eleget tévő Guineai Polgári Repülési Hatóság (AGAC) várhatóan 2015 januárjában kezdheti meg működését.
- (28) 2013. március végén minden korábbi üzembentartási engedélyt felfüggesztettek. Folyamatban van a nemzeti légi fuvarozó (az egy darab BE90 típusú légi járművet üzemeltető *PROBIZ Guinée*) ICAO-előírásoknak megfelelő, teljes, ötlépcsős engedélyezési eljárása egy egyedi, az Afrikai Polgári Repülési Konferencia/Banjul Accord Group légiközlekedés-biztonsági felügyeleti szervezet részvételével zajló misszió segítségével és támogatásával, és ezen belül zajlik a DNAC ellenőreinek az egész folyamatra kiterjedő gyakorlati képzése. Két másik légi fuvarozó (az – *Eagle Air Guinée* és a *Sahel Aviation Service Guinée*) szintén elindította az engedélyezési folyamatot. A DNAC, amelynek az ICAO dakari regionális hivatala nyújt segítséget, a tervek szerint 2014 végéig mindhárom légi fuvarozó engedélyezési eljárását lezárja.
- (29) A korrekciós intézkedési terv végrehajtásában elért eredmények hitelesítése érdekében a DNAC ICVM-et kért. Az ICAO eredetileg 2014 májusában tervezte végrehajtani az ICVM-et. A közlekedési minisztériumnál felsővezetői szinten személycserék történtek, így az ICVM-et feltételeken 2014 szeptemberének második felére halasztották. Az ebolajárvány miatt azonban mind az ICVM-et, mind az eredetileg 2014 júliusára tervezett ICAO segítségnyújtási missziót határozatlan időre elhalasztották.
- (30) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt guineai köztársaságbeli légi fuvarozókat felvenni.
- (31) Amennyiben releváns biztonsági adatok arra utalnak, hogy a nemzetközi biztonsági előírásoknak való megfelelés hiánya miatt közvetlen biztonsági kockázat merül fel, a Bizottság kénytelen lehet a 2111/2005/EK rendeletnek megfelelő intézkedéseket hozni.

India légi fuvarozói

- (32) 2014. november 7-én technikai megbeszélésre került sor Brüsszelben. A megbeszélésen részt vettek a Bizottság és az EASA munkatársai, és az indiai polgári légiközlekedési főigazgatóság (DGCA) magas rangú képviselői. A megbeszélésre a nemzetközi repülésbiztonsági és felügyeleti előírások India általi teljesítésének megvitatása érdekében került sor, és ezen belül is azért, mert az USA Szövetségi Légiközlekedési Hivatala (a továbbiakban: FAA) egy nemzetközi repülésbiztonsági ellenőrzés (a továbbiakban: IASA) során feltárt hiányosságok miatt India megfelelőségi besorolását 1-ről 2. kategóriára rontotta. A DGCA részletesen bemutatta azokat a javító intézkedéseket, amelyeket az FAA általi visszاسorolást eredményező hiányosságok kiküszöbölésére tett. A DGCA újból elmondta, hogy a feltárt hiányosságok többsége esetében intézkedéseket hozott, és a még fennálló problémák orvoslására korrekciós intézkedési tervet dolgozott ki. A DGCA továbbá a technikai megbeszélésen információkkal szolgált mindezzel kapcsolatban az intézkedések fenntarthatóságáról és a folyamatban lévő javulásról.
- (33) A technikai megbeszélésen a DGCA kötelezettségvállalást tett, hogy folytatja a biztonsági szempontokkal kapcsolatosan a Bizottsággal jelenleg zajló párbeszédet, és ezen belül – ha a Bizottság szükségesnek tartja – hajlandó további találkozókra részt venni. A DGCA azt is vállalta, hogy a 473/2006/EK bizottsági rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében szereplő rendelkezéseknek megfelelően az Indiában engedélyezett légi fuvarozók szabályozási felügyeletéért felelős hatóságokkal folytatott hivatalos konzultációk keretében minden releváns információt eljuttat a Bizottsághoz.
- (34) A 2014. november 7-i technikai megbeszélésen elhangzott információk és a DGCA által ott tett kötelezettségvállalások alapján a Bizottság jelen szakaszban nem tartja szükségesnek, hogy indiai légi fuvarozók tekintetében működési korlátozásokat vezessen be.
- (35) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt indiai légi fuvarozókat felvenni.

- (36) A tagállamoknak továbbra is a 965/2012/EU rendelet szerinti kiemelt földi ellenőrzéseknek kell alávetniük az indiai légi fuvarozók légi járműveit, hogy meggyőződjenek a megfelelő biztonsági előírások betartásáról.

Indonézia légi fuvarozói

- (37) Az indonéziai illetékes hatóságokkal (a továbbiakban: DGCA) jelenleg is zajlanak a konzultációk annak érdekében, hogy a Bizottság nyomon követhesse az Indonéziában engedélyezett légi fuvarozók biztonsági felügyeletének a nemzetközi biztonsági előírásoknak megfelelő biztosítása terén a DGCA által elért eredményeket.
- (38) A Bizottság elismeri a DGCA által az ICAO-előírásoknak teljes mértékben megfelelő légi közlekedési rendszer kiépítése érdekében tett erőfeszítéseket. Szintén elismeri, hogy a DGCA kellő átláthatóságról és információátadási szándékról tett tanúbizonyítást.
- (39) Az ICAO 2014. május 5–14. között egyetemes biztonságfelügyeleti ellenőrzést végzett. Az ellenőrzésről szóló végleges jelentés 2014. november 18-án készült el, és az előzetes eredmények azt mutatják, hogy az indonéz repülésbiztonsági felügyeleti rendszer továbbra is átfogó javításra szorul. Az ellenőrzés során feltárt problémák orvoslása érdekében a DGCA korrekciós intézkedési tervet terjesztett elő az ICAO-nak.
- (40) 2014 szeptemberében az indonéz nemzeti közlekedésbiztonsági hivatal közzétette a Lion Air repülőgépét 2013. április 13-án Balin ért balesetről készült végleges jelentést. Az átfogó jelentés elemzést tartalmaz a balesetről, és a repülésbiztonságot érintő ajánlásokat fogalmaz meg többek között a légi fuvarozó és a DGCA részére.
- (41) Jelenleg azonban nincs objektív és egyértelmű bizonyíték arra nézve, hogy a korrekciós intézkedési terv és a biztonsággal kapcsolatos ajánlások végrehajtása megfelelő volna.
- (42) 2014. október 20-i levelében a DGCA tájékoztatta a Bizottságot arról, hogy a korábbi tájékoztatás óta a következő négy légitársaságot engedélyezte: 2014. augusztus 15-én kiadta a 121-042 számú engedélyt a PT. MY INDO Airlines részére, 2014. augusztus 28-án a 121-054 számú engedélyt a PT Indonesia Air Asia Extra részére, 2014. február 28-án a 135-052 számú engedélyt a PT. Elang Lintas Indonesia részére és 2014. március 12-én a 135-053 számú engedélyt a PT. Elang Nusantara Air részére. A DGCA nem nyújtott be ugyanakkor bizonyítékot arra nézve, hogy e légi fuvarozók biztonsági felügyelete megfelel a nemzetközi biztonsági előírásoknak.
- (43) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletébe fel kell venni a szóban forgó négy légi fuvarozót.

Kazahsztán légi fuvarozói

- (44) A kazah illetékes hatóságokkal (a továbbiakban: CAC) jelenleg is zajlanak a konzultációk annak érdekében, hogy a Bizottság nyomon követhesse a Kazahsztánban engedélyezett légi fuvarozók biztonsági felügyeletének a nemzetközi biztonsági előírások szerinti biztosítása terén a CAC által elért eredményeket.
- (45) A CAC beszámolt a Bizottságnak a 2014. május 27. és június 4. között Kazahsztánban végzett ICVM eredményeiről, és ezen belül az ICAO által 2009-ben feltárt két jelentős biztonsági problémával kapcsolatos helyzetről. A CAC jelezte, hogy az egyik, a légi járművek légi alkalmassági bizonyítványának kibocsátásával kapcsolatos, jelentős biztonsági probléma megoldódott, míg a másik, az üzemeltetési engedélyek kiadásához szükséges engedéllyel kapcsolatos probléma továbbra is fennáll.
- (46) Az Air Astana szintén rendszeres tájékoztatást nyújtott a biztonságot érintő fejleményekről, és ezen belül az azon flottáját érintő legújabb változásokról, amely jelenleg járatokat üzemeltethet az Unióban. Az újonnan üzembe állított légi járművek nagyobb része új gyártású, és pénzügyi lízing keretében veszi őket bérbe. A légi fuvarozó bizonyos mértékben növelte jelenlegi működését, és a jövőre vonatkozóan is növelést tervez.
- (47) A Kazahsztán repülésbiztonsági felügyeleti rendszerére vonatkozóan jelenleg rendelkezésre álló információk alapján megállapítást nyert, hogy a kazah légiközlekedési hatóságnál nincs elég megfelelően képzett és elegendő tapasztalattal rendelkező ellenőr, aki az üzemeltetési engedélyekkel és különleges engedélyekkel kapcsolatos feladatokat el tudná látni, és a hatóság jelenleg nem tud folyamatos felügyeletet biztosítani a repülési műveletek terén. A Bizottság tehát arra biztatja a kazah hatóságokat, hogy fokozzák a nemzetközi biztonsági előírásoknak való megfelelés érdekében tett erőfeszítéseiket.

- (48) A Bizottság és az EASA szoros figyelemmel kívánja követni a CAC által az ellenőrök felvétele, megtartása és képzése terén elért haladást, illetve a még fennálló jelentős biztonsági hiányossághoz kapcsolódó korrekciós intézkedési terv CAC általi végrehajtását.
- (49) A Bizottság 2014. szeptember 29-én naprakész információkat kért a CAC-tól a felügyelete alatt álló légi fuvarozókról, és ezen belül a visszavont üzemeltetési engedélyekről. Válaszában a CAC tájékoztatta a Bizottságot a Kazahsztánban kiadott üzemeltetési engedélyek aktuális állapotáról, és bizonyítékot nyújtott be három légi fuvarozó (*Jet One, Luk Aero és Air Trust Aircompany*) üzemeltetési engedélyének visszavonásáról.
- (50) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletéből törölni kell a *Jet One, Luk Aero és Air Trust Aircompany* légi fuvarozókat.
- (51) A tagállamoknak továbbra is ellenőrizniük kell a releváns biztonsági előírások hatékony betartását azáltal, hogy az *Air Astana* légi járműveit a 965/2012/EU rendelet értelmében kiemelt földi ellenőrzéseknek vetik alá.

A Kirgiz Köztársaság légi fuvarozói

- (52) 2014. október 18-i és 2014. november 13-i levelében a Kirgiz Köztársaság illetékes hatósága (KG CAA) naprakész információkat nyújtott az országban engedélyezett, az Unión belül jelenleg működési tilalom alá tartozó légi fuvarozókról. Az e levelekben szereplő információk és a kísérő dokumentumok szerint a KG CAA négy légi fuvarozó, a *Kyrgyz Airlines, a SAEMES, a Supreme Aviation és a Click Airways* üzemeltetési engedélyét felfüggesztette, a *Kyrgyz Trans Avia* légi fuvarozó üzemeltetési engedélyét pedig visszavonta. A Kirgiz Köztársaság jogszabályai értelmében az üzemeltetési engedély felfüggesztése egyenlő annak visszavonásával, amennyiben a felfüggesztett engedély jogosultja a felfüggesztést követő három hónapon belül nem kérelmezi az engedélyezési eljárás elindítását. A *Kyrgyz Airlines, a SAEMES, a Supreme Aviation és a Click Airways* engedélyük felfüggesztése óta nem kérelmezte az engedélyezési eljárás elindítását. Ennek következtében üzemeltetési engedélyüket visszavontnak kell tekinteni.
- (53) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletéből törölni kell a *Kyrgyz Airlines, a SAEMES, a Supreme Aviation, a Click Airways és a Kyrgyz Trans Avia* légi fuvarozókat.

Libanon légi fuvarozói

- (54) Libanon illetékes hatóságaival (DGCA Lebanon) folytatódnak a konzultációk annak érdekében, hogy meg lehessen bizonyosodni arról, hogy Libanon dolgozik az ICAO által a 2012. december 5–11. között végrehajtott ICVM során feltárt hiányosságok kiküszöbölésén. Libanon korrekciós intézkedési tervet dolgozott ki, és jelenleg az abban szereplő intézkedések végrehajtásán és különösen a Libanon légi fuvarozóinak engedélyezését érintő jelentős biztonsági hiányosságok kiküszöbölésén dolgozik.
- (55) Egy 2014. július 14-én tartott technikai megbeszélés során a DGCA Lebanon információkkal szolgált a szervezet vezetésében lezajlott változásokról, a DGCA Lebanon által foglalkoztatott és a Middle East Airlines által kiküldött munkatársak kinevezéséről, továbbá arról, hogy javította a jelentős biztonsági hiányosságok hátterében álló okok feltérképezését, és arról, hogy politikai szinten az érintettek egyre inkább tisztában vannak azzal, hogy Libanon részéről milyen lépésekre van szükség. A DGCA Lebanon átadta a Libanonban kiadott üzemeltetési engedélyek teljes listáját, és információkkal szolgált a két légi fuvarozó üzemeltetési engedélyének megújításáról.
- (56) A DGCA Lebanon tájékoztatta a Bizottságot arról, hogy az ICAO részére elküldte a jelentős biztonsági hiányosságok megszüntetéséről szóló jelentést. Ezek a korrekciós intézkedések azonban jelenleg még ellenőrzésre szorulnak.
- (57) 2014. október 14–15-én a Bizottság nem hivatalos látogatás tett a DGCA Lebanonnál. Ennek alkalmával a libanoni hatóság felhívta a figyelmet az Unióval való sikeres kommunikáció eredményeképpen a DGCA által 2014 júliusa óta tett előrelépésről. Libanon komolyan veszi a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet által feltárt jelentős biztonsági hiányosságot, és ellenőrizte az összes üzemeltetési engedélyt. A DGCA Lebanon hangsúlyozta, hogy a polgári légiközlekedési főigazgatóság – noha még nem tekinthető megfelelő személyzettel rendelkező, független polgári légiközlekedési hatóságnak – immár teljes hatáskörrel rendelkezik arra, hogy az összes légi fuvarozó tekintetében ellenőrizze a biztonsággal kapcsolatos valamennyi szempontot. Libanon 2014. november 9-én további információkkal szolgált repülésbiztonsági intézkedési tervéről, és ezen belül a független polgári légiközlekedési hatóság létrehozására irányuló terveiről.

- (58) Mindezek alapján a 473/2006/EK rendelet 3. cikkének (2) bekezdése értelmében tovább kell folytatni a konzultációkat a libanoni hatóságokkal.
- (59) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt libanoni légi fuvarozókat felvenni.
- (60) Amennyiben releváns biztonsági adatok arra utalnak, hogy a nemzetközi biztonsági előírásoknak való megfelelés hiánya miatt közvetlen biztonsági kockázat merül fel, a Bizottság kénytelen lehet a 2111/2005/EK rendeletnek megfelelő intézkedéseket hozni.

Líbia légi fuvarozói

- (61) 2012 áprilisában Líbia illetékes hatóságai (a továbbiakban: LYCAA) beleegyeztek, hogy egyetlen, Líbiában engedélyezett légi fuvarozó se üzemeltethessen járatot az Unióba. A cél az volt, hogy elegendő idő álljon a LYCAA rendelkezésre ahhoz, hogy újraengedélyezze a szóban forgó légi fuvarozókat, és biztosítsa a nemzetközi biztonsági előírások teljesítéséhez szükséges felügyeleti kapacitást.
- (62) A Bizottság nyomon követte e korlátozások eredményességét. Emellett rendszeresen konzultált a LYCAA képviselőivel a hatóság által a polgári légiközlekedés biztonsági rendszerének korszerűsítése terén elért haladásról.
- (63) 2014 márciusáig némi előrelépést lehetett tapasztalni mind a LYCAA, mind a főbb légi fuvarozók (*Libyan Airlines* és *Afriqiyah Airways*) tekintetében. A légi fuvarozók engedélyezése azonban a vártnál sokkal több időt vett igénybe.
- (64) Amint azt a Bizottság és a repülésbiztonsági bizottság 2014 áprilisában kijelentette ⁽¹⁾, a LYCAA csak akkor engedélyezheti légi fuvarozói részére az Unióba való repülést, ha a Bizottság számára kielégítő módon sikerül bizonyítani, hogy az újraengedélyezési eljárás eredményesen lezárult, és az ICAO-előírásoknak megfelelő folyamatos felügyelet biztosított.
- (65) 2014 júniusa és júliusa folyamán azonban a líbiai biztonsági helyzet jelentősen romlott, mindenekelőtt a Tripoli nemzetközi repülőtérén és annak közelében kezdődött erőszakos cselekmények nyomán. A biztonsági helyzet továbbra is ingatag. Az erőszakos cselekmények nyomán a Tripoli nemzetközi repülőtérén épületek, infrastruktúrák és légi járművek rongálódtak meg, illetve komoly kár keletkezett bennük, így mind a repülőtér, mind a helyi légtér használhatatlanná vált.
- (66) Tekintettel arra, hogy tisztázatlan, hogy az erőszakkitörés miatt, illetve a stabil és hatékony kormányzat hiányából kifolyólag a LYCAA képes-e ellátni a légi fuvarozók felügyeletét, a Bizottság nem bízik abban, hogy a LYCAA saját hatáskörében képes érvényesíteni azt a korlátozást, hogy egyetlen, Líbiában engedélyezett légi fuvarozó se üzemeltethessen járatot az Unióba. A Bizottság továbbá nincs meggyőződve arról, hogy a LYCAA képes betartani a líbiai légi fuvarozók biztonsági felügyeletével kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit. A Bizottság emellett azt is aggasztónak véli, hogy az erőszakhullám nyomán sok légi jármű megsérült, és úgy véli, kétséges, hogy ezek légialkalmasságának fenntartása biztosított volna.
- (67) A LYCAA 2014. november 25-én prezentációt tartott a Bizottságnak és a repülésbiztonsági bizottságnak a repülésbiztonság Líbiában való fenntartása érdekében tett intézkedésekről; a prezentáció alapján egyértelmű, hogy a LYCAA jelenlegi vezetése által tett erőfeszítések ellenére továbbra is komoly aggályok vannak a közvetlen repülésbiztonsági kockázatok megfelelő kezelése tekintetében. Ezeket az aggályokat megerősíti, hogy a helyzet jelenleg is instabil.
- (68) Tekintettel arra, hogy tisztázatlan, hogy a LYCAA milyen mértékben képes ellátni a líbiai légi fuvarozók megfelelő felügyeletét és ellenőrzés alatt tartani a közvetlen biztonsági kockázatokat, megállapítást nyert, hogy a LYCAA nem tudja betartani a repülésbiztonsággal kapcsolatos nemzetközi kötelezettségeit.
- (69) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletébe fel kell venni a Líbiában engedélyezett összes légi fuvarozót.

⁽¹⁾ A Bizottság 2014. április 10-i 368/2014/EU végrehajtási rendelete (HL L 108., 2014.4.11., 16. o.). Lásd különösen e rendelet (64) preambulbekezdését.

Madagaszkár légi fuvarozói

- (70) A madagaszkári illetékes hatóságokkal folytatódnak a konzultációk annak érdekében, hogy a Bizottság nyomon követhesse a Madagaszkárban engedélyezett légi fuvarozók biztonsági felügyeletének a nemzetközi biztonsági előírások szerinti biztosítása érdekében a hatóság által tett lépéseket.
- (71) 2014. október 23-án a Bizottság az EASA támogatásával konzultációt tartott Madagaszkár illetékes hatóságaival és az *Air Madagascar* légi fuvarozó képviselőivel. A találkozón a légi fuvarozó információval szolgált a flottáját érintő változásokról, és elmondta, hogy két Boeing 737 típusú, a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletében szereplő légi járművét 2015-től kezdődően ugyanilyen típusú légi járművekkel fogja fokozatosan felváltani, és 2015 első negyedévében egy új, ATR 72-600 típusú légi járművel bővíti flottáját.
- (72) 2014. november 10-én az *Air Madagascar* légi fuvarozó a B. melléklet módosítása iránti kérelmet nyújtott be, hogy a Boeing 737 típusú jelenlegi flottát a későbbiekben felváltó új Boeing 737 típusú légi járművekkel, valamint az új ATR 72-600 típusú légi járművel üzemeltethessen járatokat az Unióba.
- (73) Az *Air Madagascar* bizonyítékot nyújtott be arról, hogy flottájának biztonsági teljesítménye javult. Madagaszkár illetékes hatóságai arról tájékoztatták a Bizottságot, hogy az *Air Madagascar* Boeing B737 típusú légi járművekkel végzett műveletei esetében kielégítő mértékű az ICAO-követelmények teljesülése. A tagállamok és az EASA is megerősítették, hogy a SAFA-program keretében az uniós repülőtereken végzett földi ellenőrzések során nem azonosítottak különösebb problémát.
- (74) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját az *Air Madagascar* tekintetében indokolt módosítani. A 474/2006/EK bizottsági rendelet B. mellékletét módosítani kell annak érdekében, hogy az *Air Madagascar* üzemeltetési engedélyében most vagy a jövőben szereplő B737 típusú, valamint ATR 72/42 típusú légi járművek üzemeltethessenek járatokat az Unióba.
- (75) A tagállamok továbbra is ellenőrizni fogják a releváns biztonsági előírások érvényesülését azáltal, hogy az *Air Madagascar* légi járműveit a 965/2012/EU rendelet értelmében kiemelt földi ellenőrzéseknek vetik alá.

A Mauritániai Iszlám Köztársaság légi fuvarozói

- (76) Az EASA tájékoztatta a Bizottságot arról, hogy jelentések szerint a *Mauritania Airlines International* (MAI) esetében komoly biztonsági hiányosságok állnak fenn, és a légi fuvarozó hosszabb ideje nem hoz intézkedést a SAFA-program alapján elvégzett egyéb földi ellenőrzések során azonosított hiányosságok felszámolására. A hiányosságok a repülés előkészítéséhez és a teljesítményszámításokhoz kapcsolódnak. Noha a légi járművek állapotában bekövetkezett némi javulás, a közelmúltban feltárt hiányosságok közvetlen hatást gyakorolnak a műveletek biztonságára, és korrekciós intézkedéseket igényelnek.
- (77) Az enyhítő intézkedések mihamarabbi megtétele érdekében a Bizottság közvetlenül tájékoztatta az illetékes nemzeti hatóságot (ANAC) és a *Mauritania Airlines International* (MAI) légi fuvarozót a hiányosságokról. Az ANAC a tájékoztatást tudomásul vette, és beszámolt számos korrekciós intézkedésről, valamint a legutóbbi ICAO-ellenőrzésnek a repülőterek és a légiforgalmi tájékoztató szolgáltatások területét érintő eredményeiről.
- (78) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt mauritániai iszlám köztársasági légi fuvarozókat felvenni.
- (79) Amennyiben releváns biztonsági adatok arra utalnak, hogy a nemzetközi biztonsági előírásoknak való megfelelés hiánya miatt közvetlen biztonsági kockázat merül fel, a Bizottság kénytelen lehet a 2111/2005/EK rendeletnek megfelelő intézkedéseket hozni.

Mozambik légi fuvarozói

- (80) Mozambik illetékes hatósága (a továbbiakban: IACM) beszámolt az ICAO-nak beküldött és az ICAO által jóváhagyott korrekciós intézkedési terv folyamatban lévő végrehajtásáról. Az elért eredményekről szóló legutóbbi jelentésből és az azt alátámasztó dokumentumokból, amelyeket a Bizottság és az EASA 2014. szeptember 26-án kapott meg, kiderül, hogy az IACM tovább dolgozott a jogi keretek módosításán, és ennek keretében olyan jogalkotási javaslatokat nyújtott be, amelyek célja egyrészt a polgári légiközlekedési törvénynek az ICAO követelményeivel való fokozottabb összhangba hozása, másrészt az, hogy az IACM egyszerű szabályozó szervből hatósággá alakuljon, és tovább folytassa a meglévő szabályoknak az ICAO módosított előírásaihoz és ajánlott gyakorlatihoz való igazítását. A felügyeleti kapacitásnak elsősorban a légi műveletek és az engedélyezés, a repülőterek, a légialkalmasság és a szabályalkotás és -végrehajtás területén való megerősítése érdekében folytatódik az ellenőrök felvétele és képzése. A belső kapacitás építésére irányuló erőfeszítéseket az IACM afrikai és európai hatóságokkal, valamint regionális szervezetekkel való partnerség révén is fokozza. Az összes repülőtér esetében sor került a repülőtér-engedélyezési eljárás hiányelemzésére, és a nemzetközi repülőterek (Maputo, Beira és Nacala) engedélyezésére vonatkozóan részletes tervet kell készíteni, hogy az eljárás 2015-ben elkezdődhessen. Jelenleg kidolgozás alatt van az állami biztonsági program, amely várhatóan 2017-ben készül el.
- (81) Az IACM folytatta a még fennálló USOAP-hiányosságok kiküszöbölése érdekében tett lépéseket a protokoll kapcsolódó kérdései alapján. Továbbá a válaszok alátámasztására szolgáló, előírt szabályok és eljárások közül több elkészült, és a kapcsolódó dokumentumok az ICAO CMA online eszköze segítségével benyújtásra kerültek. Ezen intézkedések ICAO általi hitelesítése még nem zárult le.
- (82) Az IACM ICVM-et kért a korrekciós intézkedési terv végrehajtásában elért eredmények hitelesítése érdekében: az ICAO ezt a tervek szerint 2014. november 26. és december 4. között folytatja le, és a vizsgálat kiterjed a jogalkotásra, a polgári légiforgalmi hatóság szervezeti felépítésére, a repülőterekre és a léginavigációs szolgáltatokra.
- (83) A Bizottság tudomásul vette az IACM által az ICAO azonosította hiányosságok orvoslásában jelentett haladást, és további erőfeszítéseket szorgalmaz a nemzetközi előírásoknak teljes mértékben megfelelő légi közlekedési rendszer kiépítése terén végzett munka sikeres lezárására. Az eddig elért jelentős eredményekre és a további várható fejlődésre tekintettel 2015 első negyedévében uniós biztonságértékelési látogatásra kerülhet sor. Számos fontos, a légi közlekedés biztonságával kapcsolatos kérdés azonban jelen pillanatban is fennáll és átfogó megoldásra vár.
- (84) A *Linhas Aéreas de Moçambique S.A. (LAM)* egyik gépének 2013. november 29-i balesetére vonatkozó vizsgálat még zajlik. A végleges baleseti vizsgálati jelentés 2014 végére várható. A balesetet követően a LAM átfogó felülvizsgálatot végzett a belső biztonsági és védelmi képzésre, mechanizmusokra és eljárásokra vonatkozóan, és ennek nyomán szigorúbb szervezeti és működési előírásokat léptetett életbe. Ezzel párhuzamosan folytatta a biztonsági irányítási rendszer (SMS) fejlesztését, különös tekintettel a repülési adatok elemzésére és cseréjére.
- (85) Az IACM arról is beszámolt, hogy folytatta az ICAO szabványoknak és ajánlott gyakorlatoknak megfelelő légi fuvarozók engedélyezési eljárását. Az IACM által átadott lista szerint engedélyezésre került egy új légi fuvarozó, a *Makond Lda*. Az IACM azonban nem tudott benyújtani bizonyítékot arra nézve, hogy e légi fuvarozó biztonsági felügyelete megfelel a nemzetközi biztonsági előírásoknak.
- (86) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletébe fel kell venni a *Makond Lda* légi fuvarozót.

Nepál légi fuvarozói

- (87) A Bizottság folytatta a konzultációkat a nepáli illetékes hatósággal (CAAN), hogy megállapítsa, a hatóság képes-e a vonatkozó nemzetközi biztonsági szabványok megfelelő végrehajtására és érvényesítésére.
- (88) A Bizottság kérésére a CAAN dokumentumokat nyújtott be a biztonsági felügyeleti tevékenység vonatkozásában tett előrelépésről, és ezen belül a 2014 februárjában Nepálban tett uniós biztonsági ellenőrzés során azonosított hiányosságok, az ICAO által feltárt jelentős biztonsági hiányosságok és az ICAO ellenőrzések tekintetében elért eredményekről.

- (89) A Bizottság és az EASA 2014. szeptember 24-én megbeszélést tartott a CAAN képviselőivel. Ennek során elsősorban a személyzet tanúsítása és képzése, a légi fuvarozók engedélyezése és a légi műveletek felügyelete terén elért haladásról volt szó.
- (90) Úgy tűnik, hogy az előrelépés lassú, és az eredményekhez több időre van szükség. Különösen az aggályos, hogy a többfős légi személyzet tagjaira vonatkozó követelményekkel a CAAN mindezidáig nem foglalkozott kielégítően; ez elsősorban abból derül ki, hogy a 2014. február 16-i halálos kimenetelű baleset valószínűsíthető okaként a baleseti jelentés a megfelelő képzés hiányát jelölte meg.
- (91) Emellett továbbra is kételyek vannak azzal kapcsolatban, hogy a légi fuvarozók CAAN általi újraengedélyezése megfelelő-e, és valószínű, hogy nem alkalmas annak biztosítására, hogy valamennyi nepáli légi fuvarozó megfeleljen a nemzetközi repülésbiztonsági követelményeknek. A Bizottság ezért arra biztatja a CAAN-t, hogy az egyes témakörök szakértőitől kérjen segítséget a folyamat értékeléséhez, vizsgálja meg annak megfelelőségét és tegye meg a szükséges intézkedéseket.
- (92) Az uniós helyszíni ellenőrzés során tett észrevételek tekintetében elért haladás és a nepáli légi közlekedés biztonságának javításával kapcsolatos egyéb kérdések megtárgyalása céljából 2014. november 11-én találkozóra került sor a Bizottság, az EASA és a *Nepal Airlines Corporation*, a *Buddha Air*, a *Shree Airlines*, a *Tara Air* és a *Yeti Airlines* légi fuvarozók között.
- (93) Biztató, hogy egyes légi fuvarozók olyan szinten képesek a műveleteikhez kapcsolódó kockázatokat kezelni, hogy azzal csökkenteni tudják a CAAN nem kielégítő mértékű felügyeleti tevékenységéből eredő kockázatokat. Ennek ellenére a Bizottság és a repülésbiztonsági bizottság megállapította, hogy a nepáli illetékes hatóságok nem képesek olyan mértékben végrehajtani és érvényesíteni a nemzetközi biztonsági előírásokat, amely alapján enyhíteni lehetne a működési tilalmon.
- (94) Meg kell továbbá jegyezni, hogy a Bizottság 2014. augusztus 25-én levelet intézett a CAAN-hoz, amelyben naprakész információkat kért a CAAN felügyelete alatt álló légi fuvarozókról. 2014. szeptember 10-i levelében a CAAN tájékoztatta a Bizottságot arról, hogy a korábbi tájékoztatás óta egy új légi fuvarozót engedélyezett: 2014. július 3-án kiadta a 082/2014 számú engedélyt a *Manang Air Pvt. Ltd.* részére. A CAAN ugyanakkor nem nyújtott be bizonyítékot arra nézve, hogy e légi fuvarozó biztonsági felügyelete megfelel a nemzetközi biztonsági előírásoknak.
- (95) Azon légi fuvarozók, amelyeknek korábban a nemzetközi fuvarozásra vonatkozóan külön üzemeltetési engedélyt adtak ki, most az összes műveletre kiterjedő üzemeltetési engedélyt kaptak. Ezért a CAAN visszavonta a *Buddha Air (International Operations)* 058/2010 számú engedélyét és a *Shree Airlines (International Operations)* 059/2010 számú engedélyét.
- (96) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletébe fel kell venni a *Manang Air Pvt.* légi fuvarozót, a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletéből pedig törölni kell a *Buddha Air (International Operations)* és a *Shree Airlines (International Operations)* légi fuvarozókat.

A Fülöp-szigetek légi fuvarozói

- (97) 2014. április 9-én a FAA bejelentette, hogy az IASA ellenőrzési program keretében a Fülöp-szigetek megfelelőségi besorolását 2-ről 1. kategóriára javítja. A Bizottságnak címzett 2014. július 24-i levelében a Fülöp-szigeteki Polgári Repülési Hatóság (a továbbiakban: CAAP) utalt a FAA azon korábbi döntésére, hogy javítsa a Fülöp-szigetek megfelelőségi besorolását. A levélben a hatóság utalt továbbá az ICAO azon korábbi tájékoztatására, miszerint a Fülöp-szigetek megoldotta a korábban feltárt jelentős biztonsági problémákat. A CAAP végül ebben a levélben közölte azt is, hogy következő célja, hogy a Fülöp-szigeteken engedélyezett és az Unióban továbbra is működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók működésére vonatkozó tilalom kerüljön feloldásra.
- (98) A CAAP-nak címzett, 2014. szeptember 22-i levelében a Bizottság megerősítette, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájáról kizárólag kellő bizonyítékok alapján lehet a Fülöp-szigetek légi fuvarozóit törölni. E célból 2014. november 4-én találkozóra került sor, amelyen a Bizottság és az EASA szakértői, valamint a CAAP rangidős képviselői vettek részt.
- (99) A 2014. november 4-i találkozón a CAAP képviselői a bizonyítékok között részletesen bemutatták a CAAP jelenlegi szervezeti felépítését, valamint azokat a javasolt javításokat, amelyek révén fokozható a hatóság felügyeleti képessége. A hatóság beszámolt továbbá a Fülöp-szigeteken engedélyezett légi fuvarozók tekintetében jelenleg folytatott felügyeleti tevékenységéről. A CAAP bemutatta a folyamatban lévő infrastruktúráis fejlesztéseket, és az állami biztonsági programjában (SSP) szereplő további javasolt fejlesztéseket.

- (100) 2014. szeptember 22-i levelében a Bizottság javasolta, hogy az EASA helyszíni látogatás formájában nyújtson a Fülöp-szigeteknek technikai támogatást. A látogatásra a 2014. november 10-i héten került sor.
- (101) A CAAP által a 2014. november 4-i találkozón előadott beszámoló és bemutatott bizonyítékok alapján a Bizottság úgy véli, hogy a Fülöp-szigeteken engedélyezett légi fuvarozók tekintetében a Fülöp-szigetek hatósága által végzett felügyeleti tevékenység fejlődése biztató. Ez megerősíti a lehetőséget annak, hogy a jövőben uniós helyszíni ellenőrző látogatásra kerülhessen sor.
- (102) A CAAP azon célkitűzésével kapcsolatban azonban, hogy a Fülöp-szigeteken engedélyezett légi fuvarozók működésére vonatkozó tilalom feloldásra kerüljön, hangsúlyozni kell, hogy ehhez az szükséges, hogy átfogó értékelésre kerüljön az összes releváns információ, és kielégítő eredménnyel záruljon az uniós helyszíni ellenőrző látogatás.
- (103) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében szereplő közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy a Fülöp-szigetek légi fuvarozói tekintetében jelenleg semmi nem indokolja az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának módosítását.
- (104) A tagállamoknak továbbra is a 965/2012/EU rendelet szerinti kiemelt földi ellenőrzéseknek kell alávetniük a *Philippine Airlines* és a *Cebu Pacific Air* légi fuvarozók légi járműveit, hogy meggyőződjenek a megfelelő biztonsági előírások betartásáról.

Az Orosz Föderáció légi fuvarozói

- (105) A Bizottság, az EASA és a tagállamok továbbra is szorosan figyelemmel követték az Oroszországi Föderációban engedélyezett és az Unióba járatokat működtető légi fuvarozók biztonsági teljesítményét, és ennek keretében a 965/2012/EU rendelet szerinti kiemelt földi ellenőrzéseknek vetették alá egyes orosz légi fuvarozók járműveit.
- (106) 2014. október 15-én a Bizottság találkozott a *Kogalymavia* képviselőivel, hogy meggyőződjön a légi fuvarozó által a biztonsági szint javítására tett intézkedések hatékonyságáról. A *Kogalymavia* által elért haladás általánosságban megfelelőnek tűnt. A Bizottság arra biztatja a légi fuvarozót, hogy folytassa a pozitív repülésbiztonsági kultúra kialakítására tett erőfeszítéseket, és ezen belül a biztonságra vonatkozó alapvető információk jelentését.
- (107) 2014. november 6-án a Bizottság az EASA és az egyik tagállam támogatásával találkozót tartott az Orosz Szövetségi Légiközlekedési Ügynökség (FATA) képviselőivel. A találkozó résztvevői arról szerettek volna megbizonyosodni, hogy a megelőző 12 hónapban végzett SAFA-ellenőrzések során az orosz légi fuvarozók tekintetében azonosított hiányosságokat az érintett légi fuvarozók megfelelően kezelték. A találkozón a FATA vállalta, hogy alaposabban megvizsgálja egyes komoly hiányosságok okait, és nyomon követi azokat az eseteket, amikor a feltárt meg nem felelések nem kerültek javításra.
- (108) 2014. november 21-én a FATA arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy azt tanácsolta az orosz légi fuvarozóknak, hogy a SAFA-adatbázisban szereplő összes, még megoldatlan problémát azonnal kezeljék, és a SAFA-ellenőrzésekkel és az azonosított hiányosságokkal kapcsolatos problémák elkerülése érdekében folyamatosan alkalmazzanak korrekciós intézkedéseket.
- (109) A rendelkezésre álló információk alapján megállapításra került, hogy az orosz légügyi hatóságoknak vagy az Oroszországi Föderációban engedélyezett légi fuvarozók képviselőinek nem szükséges a repülésbiztonsági bizottság előtt megjelenniük.
- (110) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájára a jelenlegi állás szerint nem indokolt orosz föderációbeli légi fuvarozókat felvenni.
- (111) A tagállamoknak azonban továbbra is a 965/2012/EU rendelet szerinti kiemelt földi ellenőrzéseknek kell alávetniük az orosz föderációbeli légi fuvarozók légi járműveit, hogy meggyőződjenek a megfelelő nemzetközi biztonsági előírások betartásáról. Amennyiben az ellenőrzések eredményei arra utalnak, hogy a vonatkozó biztonsági előírásoknak való megfelelés hiánya miatt közvetlen biztonsági kockázat merül fel, az orosz föderációbeli légi fuvarozókkal szemben a Bizottság kénytelen lehet a 2111/2005/EK rendeletnek megfelelő intézkedéseket hozni.

São Tomé és Príncipe légi fuvarozói

- (112) São Tomé és Príncipe illetékes hatósága (INAC) hosszú idő után 2014. szeptember 22-én újra felvette a kapcsolatot a Bizottsággal, és tájékoztatást adott az eltelt időszak során megvalósult eredményekről.
- (113) 2014. május 28-án az ICAO jelezte, hogy a légi üzembentartók engedélyezésével és folyamatos felügyeletével, valamint a repülőtér-üzembentartók által nyújtott védelem biztosításával kapcsolatos jelentős biztonsági problémák megoldódtak. Ezzel São Tomé és Príncipe a korábban feltárt összes jelentős biztonsági problémát elhárította.
- (114) Folyamatban van az INAC által benyújtott korrekciós intézkedési terv végrehajtása. A terv végrehajtásának a 2014. április közepén fennálló állapotáról készült összefoglaló szerint a 2014. november végéig végrehajtani tervezett intézkedések 20 %-a valósult meg a tervek szerint, 25 %-uk még folyamatban van, a fennmaradó 55 % még nem kezdődött el, és végrehajtásuk határideje jelentősen eltolódott.
- (115) Az INAC visszavonta nyolc légi fuvarozó üzemeltetési engedélyét (*British Gulf International Company Ltd, Executive Jet Services, Global Aviation Operation, Goliath Air, Island Oil Exploration, Transafrik International Ltd, Transcargo és Translíz Aviation*). Az INAC írásos bizonyítékot nyújtott be a szóban forgó légi fuvarozók üzemeltetési engedélyének visszavonásáról.
- (116) A Bizottság tudomásul veszi az INAC által jelentett pozitív fejleményekről, és különösen örömdetesnek találja, hogy visszavonásra került azon légi fuvarozók üzemeltetési engedélye, amelyek elsődleges üzleti tevékenységének helye az országon kívül van, és hogy e légi fuvarozók légi járművei törlésre kerültek São Tomé és Príncipe nyilvántartásából.
- (117) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletéből törölni kell a szóban forgó légi fuvarozókat.
- (118) Az INAC arról is beszámolt, hogy üzemeltetési engedélyt adott ki az *STP Airways* és az *Africa's Connection* légi fuvarozók részére. Az INAC azonban nem tudott benyújtani bizonyítékot arra nézve, hogy e két légi fuvarozó biztonsági felügyelete megfelel a nemzetközi biztonsági előírásoknak.
- (119) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében meghatározott közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listáját indokolt módosítani, és a 474/2006/EK bizottsági rendelet A. mellékletébe fel kell venni a *STP Airways* és az *Africa's Connection* légi fuvarozókat.

Szudán légi fuvarozói

- (120) A Szudáni Polgári Repülési Hatóság (SCAA) információkat nyújtott be a Bizottsághoz négy légi fuvarozóval kapcsolatban: ezek a *BADR Airlines (BDR)*, a *Nova Airlines (NOV)*, a *Sudan Airways (SUD)* és a *Tarco Air (TRQ)*. Az alátámasztó dokumentumokból az derül ki, hogy a szóban forgó légi fuvarozók biztonságirányítási szintje eltérő. A dokumentumokból azonban látszik, hogy komoly előrelépés történt egy esetlegesen 2015-ben végrehajtandó uniós ellenőrző látogatás előkészítése érdekében.
- (121) Az SCAA továbbá tájékoztatta a Bizottságot a repülőterek és a légiforgalmi tájékoztató szolgáltatások területén végrehajtott legutóbbi ICAO-ellenőrzés eredményeiről. Noha ezek az ellenőrzések nem kapcsolódnak a Szudánban engedélyezett légi fuvarozók tekintetében az Unió számára elsődleges fontosságú műszaki területekhez, azaz a személyzeti engedélyekhez, illetve a légi művelethez és a légialkalmassághoz, azt mutatják, hogy az SCAA arra törekszik, hogy a légi közlekedés biztonságával kapcsolatos kérdésekre nézve átfogó megközelítést alkalmazzon.
- (122) Úgy tűnik, hogy az SCAA fokozatos lépésekben reális eredményeket ért el, így fenntartható javulást mutat fel. Azonban még alapos vizsgálatra van szükség annak megállapítása érdekében, hogy az SCAA és a Szudánban engedélyezett légi fuvarozók teljesítik-e a nemzetközi repülésbiztonsági követelményeket. Emellett további ellenőrzés szükséges uniós ellenőrző látogatás formájában, és csak azt követően kerülhet leghatékonyabban az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának módosítását.
- (123) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében szereplő közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy a szudáni légi fuvarozók tekintetében jelenleg semmi nem indokolja az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának módosítását.

Zambia légi fuvarozói

- (124) 2014. május 15-i levelében a zambiai polgári repülési főigazgatóság arról számolt be a Bizottságnak, hogy a zambiai polgári légiközlekedési hatóság (ZCAA) megkezdte működését, és igazgatási kapacitása bővítésre került. A levélben továbbá naprakész információk szerepeltek a feltárt biztonsági hiányosságok korrekciójára irányuló javító intézkedésekről, és 2014. augusztus 5-én a Bizottság a biztonsági tervet is megkapta. A terv tartalmazza azokat a további intézkedéseket, amelyeket végre kell hajtani ahhoz, hogy a légiközlekedés-biztonság terén Zambiában hatékony és eredményes szabályozási és felügyeleti rendszer működjön, továbbá egyértelmű célokat határoz meg rövid, közép- és hosszú távon.
- (125) A Bizottság és a repülésbiztonsági bizottság tudomásul vette a zambiai polgári repülési főigazgatóság által elért eredményeket, és arra biztatta a zambiai hatóságokat, hogy folytassák a munkát annak érdekében, hogy a megfelelő időpontban és a szükséges ellenőrzések után sor kerülhessen a jelenlegi üzemeltetési korlátozások enyhítésére. Jelenleg azonban számos jelentős hiányosság áll fenn, különösen a ZCAA létrehozása és ezen belül az elegendő számú és megfelelő képzettségű munkatárs rendelkezésre állása, valamint az ICAO-mellékletek rendelkezéseinek végrehajtására szolgáló azon jogszabályok és szabályzatok aktualizálása terén, amelyek a biztonsági tervben azonosításra kerültek és amelyek tekintetében még intézkedésre van szükség.
- (126) A 2111/2005/EK rendelet mellékletében szereplő közös kritériumok alapján tehát megállapítást nyert, hogy a zambiai légi fuvarozók tekintetében jelenleg semmi nem indokolja az Unión belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának módosítását.
- (127) A 2111/2005/EK rendelet 8. cikkének (2) bekezdése elismeri, hogy a biztonságot érintő következmények miatt gyors döntéshozatalra van szükség, és adott esetben sürgősségi eljárás is igénybe vehető. Ezért az érzékeny információk védelme és a kereskedelmi kihatások minimalizálása érdekében fontos, hogy az Unión belül működési tilalom vagy korlátozás alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának módosítására vonatkozó határozatok kihirdetésére és hatálybalépésére közvetlenül az elfogadásukat követően sor kerüljön.
- (128) A 474/2006/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (129) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a repülésbiztonsági bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 474/2006/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az A. melléklet helyébe e rendelet A. mellékletének szövege lép;
2. A B. melléklet helyébe e rendelet B. mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2014. december 11-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Violeta BULC
a Bizottság tagja*

A. MELLÉKLET

AZON LÉGI FUVAROZÓK LISTÁJA, AMELYEK TELJES MŰKÖDÉSE – BIZONYOS KIVÉTELEK MELLETT – TILALOM TÁRGYÁT KÉPEZI AZ EU-BAN ⁽¹⁾

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Suriname
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Ghánai Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Afganisztánban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Afgán Iszlám Köztársaság
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afgán Iszlám Köztársaság
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afgán Iszlám Köztársaság
PAMIR AIRLINES	Ismeretlen	PIR	Afgán Iszlám Köztársaság
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Afgán Iszlám Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Angolában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó (a B. mellékletbe felvett TAAG Angola Airlines kivételével), beleértve a következőket:			Angolai Köztársaság
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Angolai Köztársaság
AIR GICANGO	009	Ismeretlen	Angolai Köztársaság
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Angolai Köztársaság
AIR NAVE	017	Ismeretlen	Angolai Köztársaság
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Angolai Köztársaság
ANGOLA AIR SERVICES	006	Ismeretlen	Angolai Köztársaság
DIEXIM	007	Ismeretlen	Angolai Köztársaság
FLY540	AO 004-01 FLYA	Ismeretlen	Angolai Köztársaság
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolai Köztársaság
HELIANG	010	Ismeretlen	Angolai Köztársaság

⁽¹⁾ Az A. mellékletben felsorolt légi fuvarozók számára engedélyezhető, hogy forgalmi jogokat gyakoroljanak abban az esetben, ha ezt működési tilalom alá nem eső fuvarozó légi járművének teljes bérlete (wet leasing) révén teszik, feltéve, hogy teljesülnek a vonatkozó biztonsági előírások.

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Ismeretlen	Angolai Köztársaság
MAVEWA	016	Ismeretlen	Angolai Köztársaság
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Angolai Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Beninben felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Benini Köztársaság
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	AEB	Benini Köztársaság
AFRICA AIRWAYS	Ismeretlen	AFF	Benini Köztársaság
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	Ismeretlen	Benini Köztársaság
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Benini Köztársaság
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Benini Köztársaság
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Benini Köztársaság
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Benini Köztársaság
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Benini Köztársaság
A szabályozási felügyeletért a Kongói Köztársaságban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Kongói Köztársaság
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongói Köztársaság
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Ismeretlen	Kongói Köztársaság
EMERAUDE	RAC06-008	Ismeretlen	Kongói Köztársaság
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Kongói Köztársaság
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Kongói Köztársaság
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Ismeretlen	Kongói Köztársaság
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Ismeretlen	Kongói Köztársaság
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Kongói Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
A szabályozási felügyeletért a Kongói Demokratikus Köztársaságban (KDK) felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AFRICAN AIR SERVICE COMMUTER	104/CAB/MIN/TVC/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR BARAKA	409/CAB/MIN/TVC/002/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR CASTILLA	409/CAB/MIN/TVC/007/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR MALEBO	409/CAB/MIN/TVC/0122/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
ARMY GLOBAL BUSINESS AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/029/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BIEGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/051/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	ABB	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
CETRACA	105/CAB/MIN/TVC/2012	CER	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TVC/0078/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
CONGO EXPRESS AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/059/2012	CXR	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársasággkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
EAGLES SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/0196/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
EPHRATA AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/040/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/2008	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
FLY CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0126/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/0027/2008	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/0082/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/0051/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
GTRA	409/CAB/MIN/TVC/0060/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/0065/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
JET CONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/0011/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
KATANGA EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/0083/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
KATANGA WINGS	409/CAB/MIN/TVC/0092/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
LIGNES AERIENNES CONGOLAISES (LAC)	Minisztériumi engedélyezés (78/205. rendelet)	LCG	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
MAVIVI AIR TRADE	409/CAB/MIN/TVC/00/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
OKAPI AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/086/2011	OKP	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
PATRON AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/0066/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
PEGASUS	409/CAB/MIN/TVC/021/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SAFE AIR	409/CAB/MIN/TVC/021/2008	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SION AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/0081/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
STELLAR AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/056/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0085/2010	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
WALTAIR AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/004/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Ismeretlen	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/2008	WDA	Kongói Demokratikus Köztársaság (KDK)
A szabályozási felügyeletért Dzsibutiban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Dzsibuti
DAALLO AIRLINES	Ismeretlen	DAO	Dzsibuti
A szabályozási felügyeletért Egyenlítői-Guineában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Egyenlítői-Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Egyenlítői-Guinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Ismeretlen	Egyenlítői-Guinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	Ismeretlen	Egyenlítői-Guinea
TANGO AIRWAYS	Ismeretlen	Ismeretlen	Egyenlítői-Guinea
A szabályozási felügyeletért Eritreában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Eritrea

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
A szabályozási felügyeletért a Gaboni Köztársaságban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó (a B. mellékletbe felvett Gabon Airlines, Afrijet és SN2AG kivételével), beleértve a következőket:			Gaboni Köztársaság
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Gaboni Köztársaság
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Gaboni Köztársaság
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gaboni Köztársaság
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gaboni Köztársaság
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Gaboni Köztársaság
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gaboni Köztársaság
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Gaboni Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Indonéziában felelős hatóságok által engedélyezett összes légi fuvarozó (a Garuda Indonesia, az Airfast Indonesia, a Mandala Airlines, az Ekspres Transportasi Antarbenua és az Indonesia Air Asia kivételével), beleértve a következőket:			Indonéz Köztársaság
AIR BORN INDONESIA	135-055	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
ANGKASA SUPER SERVICES	135-050	LBZ	Indonéz Köztársaság
ASCO NUSA AIR	135-022	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Indonéz Köztársaság
AVIASTAR MANDIRI	121-043	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Indonéz Köztársaság
BATIK AIR	121-050	BTK	Indonéz Köztársaság
CITILINK INDONESIA	121-046	CTV	Indonéz Köztársaság
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonéz Köztársaság
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonéz Köztársaság
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonéz Köztársaság
EASTINDO	135-038	ESD	Indonéz Köztársaság
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonéz Köztársaság
HEAVY LIFT	135-042	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Indonéz Köztársaság
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Indonéz Köztársaság
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Indonéz Köztársaság
KAL STAR	121-037	KLS	Indonéz Köztársaság
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonéz Köztársaság
KOMALA INDONESIA	135-051	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonéz Köztársaság
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonéz Köztársaság
MANUNGGA AIR SERVICE	121-020	MNS	Indonéz Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
MARTABUANA ABADION	135-049	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonéz Köztársaság
MIMIKA AIR	135-007	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
MY INDO AIRLINES	121-042	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
NAM AIR	121-058	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Indonéz Köztársaság
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
PACIFIC ROYALE AIRWAYS	121-045	PRQ	Indonéz Köztársaság
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonéz Köztársaság
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
PURA WISATA BARUNA	135-025	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonéz Köztársaság
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
SKY AVIATION	121-028	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
SKY AVIATION	135-044	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
SMAC	135-015	SMC	Indonéz Köztársaság
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonéz Köztársaság
SURVEI UDARA PENAS	135-006	PNS	Indonéz Köztársaság
SURYA AIR	135-046	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Indonéz Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársasággkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Indonéz Köztársaság
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonéz Köztársaság
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Indonéz Köztársaság
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonéz Köztársaság
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonéz Köztársaság
UNINDO	135-040	Ismeretlen	Indonéz Köztársaság
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonéz Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Kazahsztánban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó (az Air Astana kivételével), beleértve a következőket:			Kazah Köztársaság
AIR ALMATY	AK-0483-13	LMY	Kazah Köztársaság
ATMA AIRLINES	AK-0469-12	AMA	Kazah Köztársaság
AVIA-JAYNAR/AVIA-ZHAYNAR	AK-0467-12	SAP	Kazah Köztársaság
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Kazah Köztársaság
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0473-13	BBS	Kazah Köztársaság
BURUNDAYAVIA AIRLINES	KZ-01/001	BRY	Kazah Köztársaság
COMLUX-KZ	KZ-01/002	KAZ	Kazah Köztársaság
EAST WING	KZ-01/007	EWZ	Kazah Köztársaság
EURO-ASIA AIR	AK-0472-13	EAK	Kazah Köztársaság
FLY JET KZ	AK-0477-13	FJK	Kazah Köztársaság
INVESTAVIA	AK-0479-13	TLG	Kazah Köztársaság
IRTYSH AIR	AK-0468-13	MZA	Kazah Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársasággkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
JET AIRLINES	KZ-01/003	SOZ	Kazah Köztársaság
KAZAIR JET	AK-0474-13	KEJ	Kazah Köztársaság
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Kazah Köztársaság
KZAVIASPAS	AK-0484-13	KZS	Kazah Köztársaság
PRIME AVIATION	AK-0478-13	PKZ	Kazah Köztársaság
SCAT	KZ-01/004	VSV	Kazah Köztársaság
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0470-12	JTU	Kazah Köztársaság
A szabályozási felügyeletért a Kirgiz Köztársaságban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Kirgiz Köztársaság
AIR BISHKEK (korábban EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiz Köztársaság
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiz Köztársaság
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiz Köztársaság
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiz Köztársaság
HELI SKY	47	HAC	Kirgiz Köztársaság
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiz Köztársaság
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiz Köztársaság
S GROUP INTERNATIONAL (korábban S GROUP AVIATION)	45	INT	Kirgiz Köztársaság
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiz Köztársaság
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiz Köztársaság
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiz Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársasággkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiz Köztársaság
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiz Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Libériában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó			Libéria
A szabályozási felügyeletért Líbiában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Líbia
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Líbia
AIR LIBYA	004/01	TLR	Líbia
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Líbia
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Líbia
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Líbia
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Líbia
PETRO AIR	025/08	PEO	Líbia
A szabályozási felügyeletért a Mozambiki Köztársaságban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Mozambiki Köztársaság
AERO-SERVIÇOS SARL	MOZ-08	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
CPY – CROPSPRAYERS	MOZ-06	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
EMÍLIO AIR CHARTER LDA	MOZ-05	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
KAY – KAYA AIRLINES, LDA	MOZ-09	KYY	Mozambiki Köztársaság
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Mozambiki Köztársaság
MAKOND, LDA	MOZ-20	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Mozambiki Köztársaság
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
SAM – SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE, SA	MOZ-10	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
TTA – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-16	TTA	Mozambiki Köztársaság
UNIQUE AIR CHARTER LDA	MOZ-13	Ismeretlen	Mozambiki Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Nepálban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Nepáli Köztársaság
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepáli Köztársaság
FISHTAIL AIR	017/2001	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
GOMA AIR	064/2010	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
MAKALU AIR	057A/2009	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságg kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepáli Köztársaság
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepáli Köztársaság
SIMRIK AIR	034/2000	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepáli Köztársaság
SITA AIR	033/2000	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
TARA AIR	053/2009	Ismeretlen	Nepáli Köztársaság
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Nepáli Köztársaság
A szabályozási felügyeletért a Fülöp-szigeteken felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó (a Philippine Airlines és a Cebu Pacific Air kivételével), beleértve a következőket:			Fülöp-szigeteki Köztársaság
AEROEQUIPEMENT AVIATION	2010037	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
AIR ASIA PHILIPPINES	2012047	APG	Fülöp-szigeteki Köztársaság
AIR JUAN AVIATION	2013053	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	GAP	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	2012048	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ASIAN AEROSPACE CORPORATION	2012050	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ASTRO AIR INTERNATIONAL	2012049	AAV	Fülöp-szigeteki Köztársaság
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	2010026	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
CM AERO SERVICES	20110401	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
CYCLONE AIRWAYS	2010034	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársasággkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
INAEC AVIATION CORP.	2010028	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
INTERISLAND AIRLINES	2010023	ISN	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ISLAND AVIATION	2009009	SOY	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	ITI	Fülöp-szigeteki Köztársaság
LION AIR	2009019	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	2010029	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
MAGNUM AIR	2012051	MSJ	Fülöp-szigeteki Köztársaság
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
NORTHSKY AIR INC.	2011042	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
OMNI AVIATION CORP.	2010033	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	2010024	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ROYAL STAR AVIATION, INC.	2010021	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
SOUTH EAST ASIAN AIRLINES	2009 004	SRQ	Fülöp-szigeteki Köztársaság
SOUTH EAST ASIAN AIRLINES (SEAIR) INTERNATIONAL	2012052	SGD	Fülöp-szigeteki Köztársaság
SOUTHERN AIR FLIGHT SERVICES	2011045	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
SUBIC SEAPLANE, INC.	2011035	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
WCC AVIATION COMPANY	2009015	Ismeretlen	Fülöp-szigeteki Köztársaság
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	EZD	Fülöp-szigeteki Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársasággkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
A szabályozási felügyeletért São Tomé és Príncipeben felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			São Tomé és Príncipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé és Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé és Príncipe
A szabályozási felügyeletért Sierra Leonében felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	ISMERETLEN	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	ISMERETLEN	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	ISMERETLEN	Ismeretlen	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	ISMERETLEN	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	ISMERETLEN	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	ISMERETLEN	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	ISMERETLEN	Ismeretlen	Sierra Leone
A szabályozási felügyeletért Szudánban felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Szudáni Köztársaság
ALFA AIRLINES	54	AAJ	Szudáni Köztársaság
ALMAJAL AVIATION SERVICE	15	MGG	Szudáni Köztársaság
BADER AIRLINES	35	BDR	Szudáni Köztársaság
BENTIUI AIR TRANSPORT	29	BNT	Szudáni Köztársaság
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Szudáni Köztársaság
DOVE AIRLINES	52	DOV	Szudáni Köztársaság
ELIDINER AVIATION	8	DND	Szudáni Köztársaság
FOURTY EIGHT AVIATION	53	WHB	Szudáni Köztársaság

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Az üzemeltetési engedély (AOC) száma vagy a működési engedély száma	ICAO szerinti légitársaságkód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam
GREEN FLAG AVIATION	17	Ismeretlen	Szudáni Köztársaság
HELEJETIC AIR	57	HJT	Szudáni Köztársaság
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Szudáni Köztársaság
KUSH AVIATION	60	KUH	Szudáni Köztársaság
MARSLAND COMPANY	40	MSL	Szudáni Köztársaság
MID AIRLINES	25	NYL	Szudáni Köztársaság
NOVA AIRLINES	46	NOV	Szudáni Köztársaság
SUDAN AIRWAYS	1	SUD	Szudáni Köztársaság
SUN AIR COMPANY	51	SNR	Szudáni Köztársaság
TARCO AIRLINES	56	TRQ	Szudáni Köztársaság
A szabályozási felügyeletért Zambiában felelős hatóság által engedélyezett összes légi fuvarozó, beleértve a következőket:			Zambia
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambia

B. MELLÉKLET

AZON LÉGI FUVARÓZÓK JEGYZÉKE, AMELYEK MŰKÖDÉSE MŰKÖDÉSI KORLÁTOZÁS TÁRGYÁT KÉPEZI AZ EURÓPAI UNIÓN BELÜL ⁽¹⁾

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Üzemeltetési engedély (AOC) száma	ICAO szerinti légitársaság-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam	A korlátozás alá eső légi jármű típusa	A korlátozás alá eső légi jármű lajstromjele és – ha ismert – gyártási sorszáma	Lajstromozó állam
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolai Köztársaság	A teljes flotta, kivéve: 5 Boeing B777 típusú és 4 Boeing B737-700 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TEG, D2-TEH, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH, D2-TBJ.	Angolai Köztársaság
AIR ASTANA ⁽¹⁾	AK-0475-13	KZR	Kazahsztán	A teljes flotta, kivéve: a Boeing B767 típusú, a Boeing B757 típusú és az Airbus A319/320/321 típusú légi járművek.	A teljes flotta, kivéve a Boeing B767 flotta, az üzemeltetési engedélyeken feltüntetettek szerint; a Boeing B757 flotta, az üzemeltetési engedélyeken feltüntetettek szerint; az Airbus A319/320/321 flotta, az üzemeltetési engedélyeken feltüntetettek szerint.	Aruba (Holland Királyság)
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comore-szigetek	A teljes flotta, kivéve: LET 410 UVP.	A teljes flotta, kivéve: D6-CAM (851336).	Comore-szigetek
AFRIJET ⁽²⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gaboni Köztársaság	A teljes flotta, kivéve: 2 Falcon 50 típusú légi jármű, 2 Falcon 900 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Gaboni Köztársaság
GABON AIRLINES ⁽³⁾	001/MTAC/ANAC	GBK	Gaboni Köztársaság	A teljes flotta, kivéve: 1 Boeing B767-200 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: TR-LHP.	Gaboni Köztársaság
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gaboni Köztársaság	A teljes flotta, kivéve: 1 Challenger CL-601 típusú légi jármű, 1 HS-125-800 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: TR-AAG, ZS-AFG.	Gaboni Köztársaság; Dél-Afrikai Köztársaság
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LTD	AOC 017	ALE	Ghánai Köztársaság	A teljes flotta, kivéve: 2 DC8-63F típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: 9G-TOP and 9G-RAC.	Ghánai Köztársaság

⁽¹⁾ A B. mellékletben felsorolt légi fuvarozók számára engedélyezhető, hogy forgalmi jogokat gyakoroljanak, abban az esetben, ha ezt működési tilalom alá nem eső fuvarozó légi járművének teljes bérlete (wet leasing) révén teszik, feltéve, hogy teljesülnek a vonatkozó biztonsági előírások.

A légi fuvarozást végző jogi személynek az üzemeltetési engedélyen feltüntetett neve (és kereskedelmi neve, ha a kettő eltér)	Üzemeltetési engedély (AOC) száma	ICAO szerinti légitársaság-kód	Az üzemben tartó illetősége szerinti állam	A korlátozás alá eső légi jármű típusa	A korlátozás alá eső légi jármű lajstromjele és – ha ismert – gyártási sorszáma	Lajstromozó állam
IRAN AIR ⁽⁴⁾	FS100	IRA	Iráni Iszlám Köztársaság	A teljes flotta, kivéve: 14 Airbus A300 típusú légi jármű, 8 Airbus A310 típusú légi jármű, 1 Boeing B737 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: EP-IBA, EP-IBB, EP-IBC, EP-IBD, EP-IBG, EP-IBH, EP-IBI, EP-IBJ, EP-IBM, EP-IBN, EP-IBO, EP-IBS, EP-IBT, EP-IBV, EP-IBX, EP-IBZ, EP-ICE, EP-ICF, EP-IBK, EP-IBL, EP-IBP, EP-IBQ, EP-AGA.	Iráni Iszlám Köztársaság
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Koreai Népi Demokratikus Köztársaság	A teljes flotta, kivéve: 2 TU- 204 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: P-632, P-633.	Koreai Népi Demokratikus Köztársaság
AIR MADA-GASCAR	5R-M01/2009	MDG	Madagaszkár	A teljes flotta, kivéve: a Boeing B737 típusú légi járművek, az ATR 72/42 típusú légi járművek és 3 DHC 6-300 típusú légi jármű.	A teljes flotta, kivéve: a Boeing B737 flotta az üzemeltetési engedélyekben feltüntetettek szerint, az ATR 72/42 flotta az üzemeltetési engedélyekben feltüntetettek szerint, 5R-MGC, 5R-MGD, 5R-MGF.	Madagaszkári Köztársaság

⁽¹⁾ Az Air Astana csak a külön megnevezett légijárműtípusokat veheti igénybe, feltéve, hogy a lajstromozó állam Aruba, és az üzemeltetési engedély valamennyi módosításáról időben értesül a Bizottság és az Eurocontrol.

⁽²⁾ Az Afrijet az Európai Unión belüli jelenlegi működéséhez csak a külön megnevezett légi járműveket veheti igénybe.

⁽³⁾ A Gabon Airlines az Európai Unión belüli jelenlegi működéséhez csak a külön megnevezett légi járműveket veheti igénybe.

⁽⁴⁾ Az Iran Air az Európai Unióban csak a külön megnevezett járművek igénybevételeivel és az 590/2010/EU bizottsági rendelet (HL L 170., 2010.7.6., 15. o.) (69) preambulumbekzdésében említett feltételek betartása mellett üzemeltethet járatokat.